



**KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1024 Budapest, Margit krt. 85.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/336-7776, fax: 06-1/336-7778

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Ikt. sz.: D.765/10/2011.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) meghozta az alábbi

V É G Z É S -t.

A Döntőbizottság a *Közbeszerzések Tanácsa Elnöke* (1024 Budapest, Margit krt. 85., a továbbiakban: kezdeményező) által a *Magyar Nemzeti Bank* (1054 Budapest, Szabadság tér 8-9., képviseli: Bűrös és Gombocz Ügyvédi Iroda, Dr. Bűrös László ügyvéd, a továbbiakban: ajánlatkérő) „*Szerződés Széchenyi Pihenő Kártya szállítására*” tárgyú közbeszerzési eljárása ellen indult jogorvoslati eljárást *megszünteti*.

Az eljárás során felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A végzés ellen fellebbezésnek helye nincs. A végzés ellen külön jogorvoslati kérelem terjeszthető elő a végzés kézbesítésétől számított 8 napon belül, melyet a végzés ellen jogorvoslati kérelmet benyújtó belföldi székhelye (lakóhelye) szerint illetékes megyei/Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani.

I N D O K O L Á S

A Döntőbizottság a rendelkezésére álló adatok, a felek írásbeli nyilatkozatai alapján az alábbi tényállást állapította meg:

Ajánlatkérő a rendelkező részben meghatározott tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) IV. fejezete szerinti nyílt eljárást indított, amelyre vonatkozó ajánlati felhívása 2011.10.01. napján jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2011/S 189-308673 szám alatt. A felhívás 2011.09.29. napján került feladásra.

Ajánlatkérő az ajánlattételi határidőt 2011.11.10. napjában határozta meg. A felhívás VI.3) pontjában ajánlatkérő a következőket rögzítette:

„3. Az ajánlatkérő térítésmentesen és teljes terjedelmében közvetlenül elektronikus úton bocsátja a dokumentációt az ajánlattevők rendelkezésére az ajánlati felhívást

tartalmazó hirdetmény megjelenésének napjától. A dokumentáció előzetes regisztrációt követően letölthető a <http://kozbeszerzes.mnb.hu> oldalról (http://www.mnb.hu/Engine.aspx?page=kozbeszerzesi_nyilatkozat).

Letöltési segédlet: A www.mnb.hu oldal jobb felső sarkában kattintson a regisztrációs gombra, majd töltsse ki a megfelelő mezőket.

Figyelem! Minden mező kitöltése kötelező, üresen hagyott mezőket nem fogad el a rendszer. A befogadott regisztrációs kérelemről e-mail útján a regisztrációt követően pár percen belül fog visszaigazolást kapni. A levélben szereplő hivatkozással kattintva meg kell erősítenie regisztrációs kérelmét. Fontos, hogy helyesen adja meg e-mail címét, különben a visszaigazoló levelet nem kapja kézhez.

Ezt követően látogasson el a http://www.mnb.hu/A_jegybank/mnbhu_beszerzesi_eljarasok/kozbeszerzes_lista oldalra és igényeljen jogosultságot a Közbeszerzési eljárások aloldalhoz történő hozzáféréshez. A hozzáférési igényeket az ajánlatkérő a hozzáférési igény megküldésétől számítva 24 órán belül jóváhagyja, melyről e-mail útján értesítést küld a regisztráció során megadott e-mail címre. A hozzáférést jóváhagyó e-mail kézhezvételét követően a regisztráció során megadott felhasználónevével és jelszavával lépjen be a http://www.mnb.hu/A_jegybank/mnbhu_beszerzesi_eljarasok/kozbeszerzes_lista oldalra és töltsse le a dokumentumot.

A dokumentáció a Kbt. 54. § (8) bekezdés szerint kérésre megküldésre kerül. A dokumentáció letöltésének, illetve megküldésének feltétele, hogy annak letöltésekor, megkérésekor a dokumentációt kérő írásban közölje a következő információkat: cégnév, cím, telefonszám, telefaxszám, pontos e-mail cím, kapcsolattartó neve, közvetlen telefon elérhetősége, továbbá (amennyiben ilyennel rendelkezik) EU-s adószám.

A dokumentáció másra nem ruházható át, nyilvánosságra nem hozható és nem publikálható. A dokumentációt az ajánlattevőnek, vagy a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak kell átvennie. Közös ajánlat benyújtása esetén elegendő egy dokumentáció átvétele. A dokumentáció átvétele az eljárásban való részvétel feltétele”.

Ajánlatkérő az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2011/S 202-327791 szám alatt megjelent hirdetményével módosította a felhívást. Az ajánlattételi határidőt 2011.12.02. napjában határozta meg.

A VI.3. További információk pontot ajánlatkérő a következők szerint módosította:

1. Az eredményhirdetés tervezett időpontja: 12.12.2011 (13:00).

3. Az ajánlatkérő térítésmentesen és teljes terjedelmében elektronikus úton bocsátja a dokumentációt az ajánlattevők rendelkezésére az ajánlati felhívást tartalmazó hirdetmény megjelenésének napjától. A dokumentáció előzetes regisztrációt követően letölthető a <http://kozbeszerzes.mnb.hu> oldalról (http://www.mnb.hu/Engine.aspx?page=kozbeszerzesi_nyilatkozat).

Letöltési segédlet: A www.mnb.hu oldal jobb felső sarkában kattintson a regisztrációs gombra, majd töltsse ki a megfelelő mezőket.

Figyelem! Minden mező kitöltése kötelező, üresen hagyott mezőket nem fogad el a rendszer. A befogadott regisztrációs kérelemről e-mail útján a regisztrációt követően pár percen belül fog visszaigazolást kapni. A levélben szereplő hivatkozásra kattintva meg kell erősítenie regisztrációs kérelmét. Fontos, hogy helyesen adja meg e-mail címét, különben a visszaigazoló levelet nem kapja kézhez. Ezt követően látogasson el a http://www.mnb.hu/A_jegybank/mnbhu_beszerzesieljarasok/kozbeszerzes_listaoldalra és igényeljen jogosultságot a Közbeszerzési eljárások oldalhoz történő hozzáféréshez. A hozzáférési igényeket az ajánlatkérő a hozzáférési igény megküldésétől számítva 24 órán belül jóváhagyja, melyről e-mail útján értesítést küld a regisztráció során megadott e-mail címre. A hozzáférést jóváhagyó e-mail kézhezvételét követően a regisztráció során megadott felhasználónevével és jelszavával lépjen be a http://www.mnb.hu/A_jegybank/mnbhu_beszerzesieljarasok/kozbeszerzes_listaoldalra és töltsse le a dokumentumot. A dokumentáció a Kbt. 54. § (8) bekezdés szerint kérésre megküldésre kerül.

A dokumentáció letöltésének, illetve megküldésének feltétele, hogy annak letöltésekor, megkérésekor a dokumentációt kérő írásban közölje a következő információkat: cégnév, cím, telefonszám, telefaxszám, pontos e-mail cím, kapcsolattartó neve, közvetlen telefon elérhetősége, továbbá (amennyiben ilyennel rendelkezik) EU-s adószám.

A dokumentáció másra nem ruházható át, nyilvánosságra nem hozható és nem publikálható. A dokumentációt az ajánlattevőnek, vagy a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak kell átvennie. Közös ajánlat benyújtása esetén elegendő egy dokumentáció átvétele. A dokumentáció átvétele az eljárásban való részvétel feltétele.

11. Az ajánlatkérő a dokumentációt és a kiegészítő tájékoztatót térítésmentesen és teljes terjedelemben elektronikus úton bocsátja rendelkezésre.

Kezdeményező 2011.10.12. napján a Döntőbizottság eljárását kezdeményezte az ajánlatkérő fenti tárgyú közbeszerzési eljárásának eljárást megindító hirdetménye jogsértő tartalma miatt.

Előadta, hogy a Közbeszerzések Tanácsa Titkárságának Hirdetményellenőrzési Főosztálya 2011.10.07-én megküldte az ajánlatkérő rendelkező részben hivatkozott tárgyú ajánlati felhívását a közbeszerzési és tervpályázati hirdetmények megküldésének és a közzétételének részletes szabályairól, a hirdetmények ellenőrzésének rendjéről és díjáról, valamint a Közbeszerzési Értesítőben történő közzététel rendjéről és díjáról szóló 34/2004. (III. 12.) Korm. rendelet 10. § (5) bekezdésének és a 28. § (4) bekezdésének e) pontja alapján, tekintettel arra, hogy a hirdetmény nem felel meg a Kbt. rendelkezéseinek.

Az ajánlatkérő a hivatkozott tárgyú közbeszerzési eljárását megindító ajánlati felhívást 2011.09.22-én küldte meg a Közbeszerzések Tanácsa Titkársága Szerkesztőbizottságának, és kérte a hirdetmény ellenőrzését. A Szerkesztőbizottság 2011.09.23-án hiánypótlási felhívást küldött az ajánlatkérőnek, melynek nyomán az

ajánlati felhívást tartalmazó hirdetemény 2011.09.28-án ismételten megküldésre került. A Szerkesztőbizottság az ajánlatkérő által módosított hirdeteménnyel összefüggésben 2011.09.28-án ismételten hiánypótlási felhívást küldött az ajánlatkérőnek. A hiánypótlási felhívásban a Szerkesztőbizottság felhívta az ajánlatkérő figyelmét arra, hogy a hirdetemény „VI.3.3. pontjában előírt rendelkezés nem jelenti a Kbt. 74. § (4) bekezdés szerinti elektronikus úton való közvetlen hozzáférést, ezért a határidő rövidítésére vonatkozó kedvezmény nem alkalmazható”.

Ajánlatkérő a hiánypótlási felhívás hivatkozott pontjának figyelmen kívül hagyásával 2011.09.29-én küldte meg ismételten az ajánlati felhívást tartalmazó hirdeteményt a Szerkesztőbizottságnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételre történő feladás céljából. Az ajánlati felhívást tartalmazó hirdeteményt a Szerkesztőbizottság 2011.09.29-én adta fel az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételre, az 2011. október 1-jén jelent meg.

Kezdeményező hivatkozott a felhívás IV.3.4. pontjában megjelölt ajánlattételi határidőre, valamint a VI.3. pont 3. alpontjára, valamint Kbt. 74. § (1) és (4) bekezdésére.

Kezdeményező rögzítette, hogy az ajánlatkérő az eljárásban 42 napos ajánlattételi határidőt biztosított. Erre csak abban az esetben lett volna jogszerű lehetősége, ha a Kbt. 74. §-ának (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a dokumentációt térítésmentesen és teljes terjedelmében közvetlenül elektronikus úton hozzáférhetővé teszi az ajánlattevők számára a felhívás közzétételének napjától, megadva a hirdeteményben a hozzáférés adatait. A kezdeményező megítélése szerint a dokumentációhoz való hozzáférés azon feltételrendszere, miszerint a regisztrációs kérelem befogadásáról küldött ajánlatkérői visszaigazolás birtokában a dokumentáció igénylőjének hozzáférési igényt kell küldenie az ajánlatkérőhöz, aki azt 24 órán belül hagyja jóvá, amely jóváhagyás az előzetes regisztrációt követően szükséges feltétele a dokumentáció letöltésének, nem felel meg a közvetlenség követelményének. A dokumentáció ugyanis nem érhető el közvetlen módon, mivel annak forrása (az oldal, ahonnan az letölthető) csak előzetes regisztrációt követően, az erre irányuló igény ajánlatkérő általi jóváhagyása birtokában hozzáférhető.

A fentiek alapján a Kbt. 74. § (4) bekezdésében foglalt feltételrendszer egyik eleme nem teljesül, aminek következtében az ajánlatkérő nem alkalmazhatta volna jogszerűen az ajánlattételi határidő rövidítésének lehetőségét, vagyis megsértette a Kbt. 74. §-ának (4) bekezdését, illetve a 74. §-ának (1) bekezdését.

Kezdeményező hivatkozott a Kbt. 316. § (1) bekezdésére, a Kbt. 318. § (1) bekezdésére, a Kbt. 327. § (1) bekezdés a) pontjára, illetőleg ugyanezen § (2) bekezdés a) pontjára.

Kérte, hogy a Döntőbizottság ajánlatkérő rendelkező részben hivatkozott tárgyú közbeszerzési eljárás megindító felhívásának a jogszerűségét vizsgálja meg, és - amennyiben annak feltételei fennállnak - a Kbt. 324. §-a (1) bekezdésének e) pontjára figyelemmel állapítsa meg a Kbt. 340. § (2) bekezdés d) pontja alapján a jogsértés megtörténtét, egyben a Kbt. 340. § (3) bekezdésének b) pontja alapján

semmisítse meg az ajánlatkérő eljárást megindító felhívását.

A **Döntőbizottság** a jogorvoslati eljárást 2011.10.13. napján megindította.

Ajánlatkérő észrevételében kérte, hogy a Döntőbizottság állapítsa meg jogsértés hiányát, illetőleg, amennyiben a kezdeményező a kezdeményezését esetlegesen visszavonja, úgy abban az esetben a Kbt. 327. § (7) bekezdésére figyelemmel alkalmazandó Kbt. 325. § (4) bekezdés és (3) bekezdés g) pontja szerint a jogorvoslati eljárást szüntesse meg.

Ajánlatkérő rögzítette, hogy a felhívás jogi lektorálásáról küldött hiánypótlásban foglaltakat figyelembe vette és értékelte a hirdetmény szövegének véglegesítése során. Ajánlatkérő a hiánypótlásban foglaltakra figyelemmel kérte a hirdetmény közzétételét, mert ajánlatkérő fenntartotta és fenntartja azon álláspontját, hogy a dokumentáció térítésmentes, közvetlen elektronikus úton való hozzáférése a lehetősége a felhívás VI.3.3. pontjában meghatározott eljárásrendben biztosított. A jelen eljárásban több ajánlattevő töltötte le a dokumentációt, de egyik sem támadta a feltételrendszert, egyik ajánlattevő sem tartotta jogellenesnek, vagy sérelmesnek az ajánlattételi határidő rövidítését, ilyen jelzés az ajánlattevőktől sem érkezett.

Ezzel együtt a felhívás VI.3.3. pontjában foglalt feltételrendszert, valamint az ajánlattételi határidőt 2011.10.14. napján feladott hirdetményben módosította ajánlatkérő, az az Európai Unió Hivatalos Lapjába 2011.10.18. napján feladásra került. A módosító hirdetményben új ajánlattételi határidő került meghatározásra, amely a módosító hirdetmény feladását követő 45. nap, ez megfelel a Kbt. 74. § (1) bekezdése vonatkozó követelményének, valamint a dokumentáció megküldése körében törlésre került a közvetlen megküldésre vonatkozó információ. A felhívás módosítása során ajánlatkérő figyelembe vette a kezdeményező iratban foglaltakat és a módosításra nyitvaálló határidőben, a Kbt. 76. § (1) bekezdésével összhangban intézkedett a módosításról. A módosításra figyelemmel a korábbi felhívás kifogásolt rendelkezései nem lesznek érvényben, így nincs olyan előírása ajánlatkérőnek, amely a kezdeményezés szerint jogsértőnek minősül.

Kezdeményező 2011.10.21. napján tájékoztatta a Döntőbizottságot arról, hogy a hivatalbóli eljárás lefolytatására irányuló kérelmét visszavonja.

A **Döntőbizottság** az alábbi indokok alapján a jogorvoslati eljárást megszüntette.

A Kbt. 317. § (1) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárására - e törvény eltérő rendelkezése hiányában - a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Ket. 31. § (1) bekezdés e) pontja szerint a hatóság az eljárást megszünteti, ha az

eljárás folytatására okot adó körülmény már nem áll fenn.

A Döntőbizottság a Kbt. 318. § (1) bekezdésében biztosított hatáskörében eljárva a Kbt. 317. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó Ket. 31. § (1) bekezdés e) pontja alapján a jogorvoslati eljárást megszüntette.

A Döntőbizottság a költségek viseléséről a Kbt. 317. § (1) bekezdése alapján irányadó Ket. 154. § (1) bekezdésére tekintettel a Ket. 72. § (1) bekezdés dd) pontja alapján rendelkezett.

A végzés elleni külön jogorvoslat lehetőségét a Kbt. 345. § (1) bekezdése biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen végzés nemperes eljárásban történő bírósági felülvizsgálatára - mivel az ajánlatkérő nem központi költségvetési szerv - a Pp. 326. § (12) bekezdés r) pontja és a Pp. 326. § (2) bekezdése alapján a jogorvoslati kérelmet benyújtó belföldi székhelye (lakóhelye) szerinti megyei/Fővárosi Bíróság illetékes. A Pp. 326. § (11) bekezdés b) pontja szerint a fővárosi székhelyű, azonban működését kizárólag Pest megye területén végző kérelmezői szervezetet a bíróság illetékessége szempontjából úgy kell tekinteni, mintha székhelye Pest megye területén lenne. Amennyiben a külön jogorvoslati kérelmet benyújtó belföldi székhellyel (lakóhellyel) nem rendelkezik, úgy a Pp. 326. § (5) bekezdése értelmében a Fővárosi Bíróság illetékes.

B u d a p e s t, 2011. október 24.

Dr. Kenessey Réka sk.
közbeszerzési biztos

Juhász Márton sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Szvetnik Ágnes sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné

Kapják:

1. Bűrös és Gombocz Ügyvédi Iroda, Dr. Bűrös László ügyvéd (1092 Budapest, Kinizsi u. 21-25.)
2. Állami Nyomda Nyrt. (1102 Budapest, Halom u. 5.)
3. MKB Nyugdíjpénztárt és Egészségpénztárt Kiszolgáló Kft. (1821 Budapest)
4. OTP Pénztárszolgáltató Zrt. (1051 Budapest, Mérleg u. 4.)
5. K&H Bank Nyrt. (1051 Budapest, Vigadó tér 1.)
6. Közbeszerzések Tanácsa Elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.)
7. Irattár